

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 138/2010

z dne 18. februarja 2010

o določitvi izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 164(2) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 162(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se lahko razlika med cenami proizvodov iz dela XVI Priloge I k navedeni uredbi na svetovnem trgu in trgu Skupnosti krije z izvoznimi nadomestili.
- (2) Glede na trenutni položaj na trgu mleka in mlečnih izdelkov je treba izvozna nadomestila določiti v skladu s pravili in nekaterimi merili iz členov 162, 163, 164, 167, 169 in 170 Uredbe (ES) št. 1234/2007.
- (3) Člen 164(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se izvozna nadomestila lahko spreminjajo glede na namembni kraj, zlasti kadar to zahtevajo razmere na svetovnem trgu, posebne zahteve nekaterih trgov ali obveznosti, ki temeljijo na sporazumih, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe.

- (4) Izvozna nadomestila za Dominikansko republiko so bila diferencirana, da se upošteva znižanje uvoznih carin v okviru uvozne tarifne kvote v skladu z Memorandumom o soglasju med Evropsko skupnostjo in Dominikansko republiko o uvozni zaščiti za mleko v prahu v Dominikanski republici ⁽²⁾, ki je bil odobren s Sklepom Sveta 98/486/ES ⁽³⁾. Zaradi spremenjenega položaja na trgu v Dominikanski republici, za katerega je značilna večja konkurenca za mleko v prahu, kvota ni več v celoti uporabljena. Da se optimizira uporaba kvote, je treba za Dominikansko republiko ukiniti diferenciacijo izvoznih nadomestil.
- (5) Upravljalni odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov ni dal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Proizvodi, ki so upravičeni do izvoznih nadomestil iz člena 164 Uredbe (ES) št. 1234/2007, in zneski teh nadomestil so navedeni v Prilogi k tej uredbi v skladu s pogoji, določenimi v členu 3(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1282/2006 ⁽⁴⁾.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 19. februarja 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. februarja 2010

Za Komisijo,
za predsednika po pooblastilu

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 218, 6.8.1998, str. 46.

⁽³⁾ UL L 218, 6.8.1998, str. 45.

⁽⁴⁾ UL L 234, 29.8.2006, str. 4.

PRILOGA

Izvozna nadomestila za mleko in mlečne izdelke, ki se uporabljajo od 19. februarja 2010

| Oznaka proizvoda | Namembna država | Merska enota | Znesek nadomestil | Oznaka proizvoda | Namembna država | Merska enota | Znesek nadomestil |
|------------------|-----------------|--------------|-------------------|------------------|-----------------|--------------|-------------------|
| 0401 30 31 9100 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0402 29 19 9900 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0401 30 31 9400 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0402 29 99 9100 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0401 30 31 9700 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0402 29 99 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0401 30 39 9100 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0402 91 10 9370 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0401 30 39 9400 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0402 91 30 9300 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0401 30 39 9700 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0402 91 99 9000 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0401 30 91 9100 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0402 99 10 9350 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0401 30 99 9100 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0402 99 31 9300 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0401 30 99 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0403 90 11 9000 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 10 11 9000 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0403 90 13 9200 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 10 19 9000 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0403 90 13 9300 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 10 99 9000 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0403 90 13 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 11 9200 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0403 90 13 9900 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 11 9300 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0403 90 33 9400 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 11 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0403 90 59 9310 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 11 9900 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0403 90 59 9340 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 17 9000 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0403 90 59 9370 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 19 9300 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 21 9120 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 19 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 21 9160 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 19 9900 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 23 9120 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 91 9100 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 23 9130 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 91 9200 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 23 9140 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 91 9350 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 23 9150 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 99 9100 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 81 9100 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 99 9200 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 83 9110 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 99 9300 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 83 9130 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 99 9400 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 83 9150 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 99 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0404 90 83 9170 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 99 9600 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0405 10 11 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 21 99 9700 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0405 10 11 9700 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0402 29 15 9200 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | | | |
| 0402 29 15 9300 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | | | |
| 0402 29 15 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | | | |
| 0402 29 19 9300 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | | | |
| 0402 29 19 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | | | |

| Oznaka proizvoda | Namembna država | Merska enota | Znesek nadomestil | Oznaka proizvoda | Namembna država | Merska enota | Znesek nadomestil |
|------------------|-----------------|--------------|-------------------|------------------|-----------------|--------------|-------------------|
| 0405 10 19 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 30 39 9500 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 10 19 9700 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 10 30 9100 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 30 39 9700 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 10 30 9300 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 10 30 9700 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 30 39 9930 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 10 50 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 10 50 9700 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 30 39 9950 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 10 90 9000 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 20 90 9500 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 40 50 9000 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 20 90 9700 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 90 10 9000 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 40 90 9000 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0405 90 90 9000 | L20 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 10 20 9640 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 13 9000 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 10 20 9650 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 15 9100 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 10 20 9830 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 17 9100 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 10 20 9850 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 21 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 20 90 9913 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 23 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 20 90 9915 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 25 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 20 90 9917 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 27 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 20 90 9919 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 32 9119 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 30 31 9730 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 35 9190 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 30 31 9930 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 35 9990 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 30 31 9950 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 37 9000 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 61 9000 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |

| Oznaka proizvoda | Namembna država | Merska enota | Znesek nadomestil | Oznaka proizvoda | Namembna država | Merska enota | Znesek nadomestil |
|------------------|-----------------|--------------|-------------------|------------------|-----------------|--------------|-------------------|
| 0406 90 63 9100 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 86 9200 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 63 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 86 9400 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 69 9910 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 86 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 73 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 87 9300 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 75 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 87 9400 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 76 9300 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 87 9951 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 76 9400 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 87 9971 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 76 9500 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 87 9973 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 78 9100 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 87 9974 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 78 9300 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 87 9975 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 79 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 87 9979 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 81 9900 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 88 9300 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 85 9930 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | 0406 90 88 9500 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | L40 | EUR/100 kg | 0,00 |
| 0406 90 85 9970 | L04 | EUR/100 kg | 0,00 | | | | |
| | L40 | EUR/100 kg | 0,00 | | | | |

Opređeljeni namembni kraji:

L20: Vsi namembni kraji razen:

- (a) tretje države: Andora, Sveti sedež (Vatikanska mestna država), Lihtenštajn in Združene države Amerike;
- (b) ozemlja držav članic EU, ki niso del carinskega območja Skupnosti: Ferski otoki, Grenlandija, Heligoland, Ceuta, Melilla, občini Livigno in Campione d'Italia in območja Republike Ciper, v katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora;
- (c) evropska ozemlja, za zunanje odnose katerih je odgovorna država članica, vendar niso del carinskega območja Skupnosti: Gibraltar;
- (d) na destinacije iz odstavka 1 člena 33, odstavka 1 člena 41 in odstavka 1 člena 42 Uredbe Komisije (ES) št. 612/2009 (UL L 186, 17.7.2009, str. 1).

L04: Albanija, Bosna in Hercegovina, Srbija, Kosovo (*), Črna gora in nekdanja jugoslovanska republika Makedonija.

L40: Vsi namembni kraji razen:

- (a) tretje države: L04, Andora, Islandija, Lihtenštajn, Norveška, Švica, Sveti sedež (Vatikanska mestna država), Združene države Amerike, Hrvaška, Turčija, Avstralija, Kanada, Nova Zelandija in Južna Afrika;
- (b) ozemlja držav članic EU, ki niso del carinskega območja Skupnosti: Ferski otoki, Grenlandija, Heligoland, Ceuta, Melilla, občini Livigno in Campione d'Italia in območja Republike Ciper, v katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora;
- (c) evropska ozemlja, za zunanje odnose katerih je odgovorna država članica, vendar niso del carinskega območja Skupnosti: Gibraltar;
- (d) na destinacije iz odstavka 1 člena 33, odstavka 1 člena 41 in odstavka 1 člena 42 Uredbe Komisije (ES) št. 612/2009 (UL L 186, 17.7.2009, str. 1).

(*) V skladu z resolucijo Varnostnega sveta ZN št. 1244 z dne 10. junija 1999.